



Conferencia de las Partes en la Convención de las Naciones Unidas contra la Delincuencia Organizada Transnacional

Distr. limitada
17 de diciembre de 2010
Español
Original: inglés

Grupo de trabajo intergubernamental de composición abierto sobre recuperación de activos

Cuarta reunión

Viena, 16 y 17 de diciembre de 2010

Proyecto de informe*

Adición

III. Aplicación de la resolución 3/3 de la Conferencia y de las recomendaciones del Grupo de trabajo

1. En respuesta a las preguntas planteadas por las delegaciones, la Secretaría aclaró que la Convención de las Naciones Unidas contra la Corrupción seguía siendo el único marco oficial de la Iniciativa StAR. Aclaró además que todos los Estados parte en la Convención tenían el mismo derecho de recibir asistencia técnica en virtud de la Iniciativa. Asimismo, las actividades realizadas en el marco de la Iniciativa StAR por la secretaría tenían por objeto responder a los mandatos que le habían sido encomendados por la Conferencia de los Estados Parte y por el Grupo de trabajo. Se hizo referencia a los documentos que regulaban la asociación entre ambas organizaciones y que el público podía consultar en el sitio web de la Iniciativa. Varios oradores opinaron que la visibilidad de la UNODC en la Iniciativa StAR no era proporcional a la contribución realizada por la Organización. Un orador propuso que todas las publicaciones de la Iniciativa StAR se colocaran, con carácter inmediato, en el sitio web de la UNODC.

IV. Debate temático

A. Labor para una red mundial sobre recuperación de activos

2. El representante de la UNODC en la Iniciativa StAR informó al Grupo de trabajo sobre la reunión de coordinadores de StAR y la INTERPOL para la recuperación de activos, celebrada en Viena los días 14 y 15 de diciembre de 2010. Asistieron a ella coordinadores en representación de 42 países comprendidos en la

* El presente documento es traducción de un texto que no pasó por los servicios de edición.



base de datos de coordinadores de la recuperación de activos de la Iniciativa StAR y la INTERPOL. Esa base de datos había entrado en funcionamiento en enero de 2009 y hasta la fecha comprendía 74 Estados. Uno de los participantes en la reunión informó al Grupo de trabajo sobre los debates y las recomendaciones, que se centraron, entre otras cosas, en el reforzamiento de la asistencia oficiosa y operacional, la promoción de contactos directos entre los organismos de aplicación de la ley y el aumento de la complementariedad con las redes regionales. Los oradores acogieron con beneplácito la creación de la base de datos y exhortaron a que se utilizara y actualizara periódicamente.

3. El Grupo de trabajo puso de relieve la importante función de las redes para el intercambio de experiencias, las comunicaciones oficiosas antes de presentar solicitudes oficiales de asistencia judicial recíproca y la creación de capacidad. Esas redes no sustituían, sino, más bien, servían para preparar las solicitudes oficiales de asistencia judicial recíproca y apoyar su utilización. El Grupo de trabajo destacó la necesidad de establecer una red mundial de coordinadores de la recuperación de activos. Algunos oradores consideraron que dicha red podía establecerse utilizando como punto de partida y plataforma la base de datos de coordinadores de la recuperación de activos de la Iniciativa StAR y la INTERPOL, y que se debía alentar la designación de otros coordinadores para incluirlos en la base de datos. Con independencia de que esta se utilizara como red mundial, se subrayó la necesidad de que más gobiernos designaran coordinadores de la recuperación de activos. Los oradores destacaron que toda red mundial debía complementar las redes regionales y beneficiarse de ellas, y que sus actividades deberían coordinarse. Un orador señaló que dicha red mundial debería centrarse en el intercambio de experiencias, mientras que las redes regionales podrían ocuparse de la asistencia operacional y la creación de capacidad.

B. Investigaciones financieras y rastreo de activos

4. El Grupo de trabajo examinó el tema de las investigaciones financieras y el rastreo de activos. Después de una introducción a cargo del representante de la UNODC en la Iniciativa para la recuperación de activos robados (StAR), se formularon tres exposiciones.

5. El representante de los Estados Unidos proporcionó información al Grupo de trabajo sobre los procesos y la experiencia de su país en materia de rastreo en las operaciones de recuperación de activos y se refirió a la iniciativa de recuperación de activos de la cleptocracia lanzada por el Procurador General de los Estados Unidos. Destacó la importancia crucial de rastrear activos en la etapa de investigación y de hallar esos bienes, así como de localizar pruebas, a otros posibles perpetradores y a testigos y pistas para la investigación. El rastreo de activos era esencial para probar el delito determinante, para respaldar el decomiso y para la asistencia judicial recíproca. El orador definió las diferentes funciones en el rastreo de activos y las distintas clases de pruebas que se podían utilizar. Entre los problemas que se planteaban, señaló la complejidad de las operaciones bancarias internacionales, el uso de fideicomisos y estructuras empresariales para frustrar las investigaciones y el costo de los servicios de expertos financieros.

6. La representante de Sudáfrica explicó el enfoque de su país respecto de las investigaciones financieras y el rastreo de activos, señalando que una relación sólida con los proveedores de servicios financieros era fundamental para que las investigaciones financieras tuvieran éxito. Resumió los diferentes pasos que se daban para establecer perfiles financieros, empezando con búsquedas documentales en fuentes abiertas y cerradas y verificaciones con dependencias de inteligencia financiera y bancos. Cuando ya se había determinado la base de activos del sujeto de la investigación, se ponía en marcha una investigación financiera detallada, en la que podían utilizarse citaciones y requerimientos policiales. La oradora hizo hincapié en la utilización de manuales e instrumentos de tecnología de la información, así como de la red regional ARINSA. Entre los problemas con que se tropezaba figuraban la falta de investigadores financieros con experiencia, la reticencia de los bancos a facilitar información sin citaciones previas y la insuficiencia de la legislación. Subrayó las oportunidades que brindaban las redes regionales, la creación de capacidad para investigadores y fiscales y las iniciativas de capacitación conjunta.

7. El observador del Banco Mundial presentó un estudio monográfico al Grupo de trabajo, e hizo hincapié en la importancia de reunir pruebas y asegurar los activos. El estudio se centraba en un caso relativo a una institución bancaria y las estrategias aplicadas para recuperar un bien comercial después de un proceso penal y la condena de uno de los ex administradores superiores del banco. El orador destacó la labor realizada en la etapa investigativa en varias jurisdicciones para crear un sólido conjunto de pruebas y rastrear los activos.

8. Varios oradores expresaron su beneplácito por los cambios introducidos en los marcos jurídicos nacionales, que habían contribuido en los últimos años a hacer de la recuperación de activos un proceso menos engorroso. Subrayaron que la plena aplicación del capítulo V era un proceso permanente y que era necesario redoblar esfuerzos para reforzar los marcos jurídicos y fomentar la capacidad. Se puso de relieve la importancia decisiva de una voluntad política siempre creciente y el desarrollo de una cultura de asistencia recíproca y cooperación. Algunos oradores señalaron las dificultades particulares del rastreo de activos a que se enfrentaban países que no contaban con sistemas de información eficientes e integrados o no poseían la capacidad especializada suficiente para el rastreo de activos. Se puso además de relieve que uno de los retos de los casos de recuperación de activos era determinar las categorías de información disponible en el Estado requerido. De modo más general, los oradores hicieron hincapié en la necesidad de encontrar medios de superar los obstáculos a la cooperación internacional eficaz creados por las diferencias de sistemas judiciales y jurídicos.

VI. Aprobación del informe

9. El 17 de diciembre de 2010 el Grupo de trabajo aprobó el informe sobre su reunión (CAC/COSP/WG.2/2010/L.1 y Add.1).